

Studieplan for Engelsk, påbyggingsstudium (30 studiepoeng) (Høst 2019)

Fakta om programmet

Studiepoeng: 30

Studiets varighet: ½ år

Undervisningsspråk: Engelsk

Stuedsted: Nettbasert eller studiested Halden.

Kontakt

Studieveileder: Tove Sørum

Telefon: +47 696 08 384

E-post: studier@hiof.no

Fakultet for lærerutdanninger og språk,
Studieleder Berit Grønn og koordinator Daniel L. Fryer

Innholdsfortegnelse

- Informasjon om studiet
- Hva lærer du?
- Opptak
- Oppbygging og gjennomføring
- Jobb og videre studier
- Studieplanen er godkjent og revidert
- Studiemodell

Informasjon om studiet

Utdanningen tilbys hvert høstsemester. Studiet tilbys både som heltidsstudium (høstsemesteret) og som deltidstudium (over flere høstsemestre).

Hva lærer du?

Studiets læringsutbytte

KUNNSKAPER
Kandidaten har

- solid kunnskap om språk, litteratur og kulturell egenart i de engelsktalende land

FERDIGHETER
Kandidaten har

- svært gode ferdigheter i å bruke engelsk skriftlig og muntlig
- gode ferdigheter i kritisk analyse, selvstendig tenkning og evne til å uttrykke egne refleksjoner

GENERELL KOMPETANSE
Kandidaten har

- utviklet holdninger som fremmer god læring og stimulerer den intellektuelle nysgjerrighet

Opptak

Bestått årsstudium i engelsk, eller tilsvarende utdanning på minimum 60 studiepoeng.

Oppbygging og gjennomføring

Studiets oppbygging og innhold

Emnetilbudene vil variere avhengig av de lærerkrefter som høyskolen til enhver tid har tilgjengelig. Høsten 2018 undervises følgende emner:

- SFE20816 Multimodale tekster (10 studiepoeng)
- SFE21213 Innføring i kolonial og postkolonial litteratur (10 studiepoeng)
- SFE21317 Adaptasjon - filmatiseringer av britisk litteratur (10 studiepoeng)

Undervisningen er ikke obligatorisk, men det er en stor fordel å følge den regelmessig og delta aktivt.

Undervisnings-, lærings- og vurderingsformer

Undervisnings- og læringsformer

All undervisning foregår på engelsk.

Biblioteket bidrar til å utvikle studentenes informasjonskompetanse, det vil si evnen til å søke etter, finne, evaluere og bruke relevant og faglig informasjon. I tillegg til personlig service, får studentene tilbud om bibliotekundervisning, der målet er at de skal kunne søke i norske informasjonskilder, ha kjennskap til internasjonale databaser og kunne vurdere kvalitet på informasjon. Det vil også bli undervist i referanseteknikk. Omfang og forventet læringsutbytte av biblioteketsundervisning finner man under de aktuelle emnebeskrivelsene, knyttet til emnets krav til kunnskaper, ferdigheter og generell kompetanse.

Gjennom måten studiet er organisert på, og gjennom dets arbeids- og evalueringsformer, legges det stor vekt på kvalitetssikring. Dessuten er det lagt opp til arbeidsformer som skal ivareta god kontakt mellom student og lærer, og mellom student og student.

Undervisningen foregår dels i forelesninger og seminarer, dels i mindre grupper. Seminar- og gruppeundervisning krever at studentene deltar aktivt.

Studiet legger opp til en klar progresjon innenfor faget. Studentene skal bli gradvis mer selvstendige og bevisste med hensyn til egne læringsmål og fagets innhold. Det forutsettes at studentene på egen hånd og i samarbeidsgrupper tilegner seg en stor del av lærestoffet. Bruk av IKT i engelskfaget er en integrert del av studiet.

Undervisningen er ikke obligatorisk, men det er en stor fordel å følge den regelmessig og delta aktivt.

Studentene får individuell oppfølging, blant annet via tilbakemeldinger på arbeidskrav og via veiledning.

Arbeidskrav

Det er knyttet arbeidskrav til emnene. Disse må være godkjent for å kunne fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Det er lagt opp til eksamensformer som bygger opp under læringsutbyttet.

Vurderingsformene omfatter individuell skriftlig oppgave, individuell muntlig eksamen og individuell skriftlig eksamen. Det benyttes karakterskala A-F.

Forsknings- og utviklingsarbeid

Undervisning og veiledning i studiet skal være forskningsbasert, knyttet til utviklingsarbeid i privat og offentlig virksomhet, og gi oppdatert og bred kunnskap.

Studentene skal få innsikt i nyere utviklingstrekk i fagområdet, de skal få kildekompetanse, og bli øvd i kritisk tenkning.

Internasjonalisering

Engelsk årsstudium er preget av et internasjonalt studiemiljø med all pensumlitteratur på engelsk, forelesere med bakgrunn fra Storbritannia, USA, Australia, Afrika og Norge

i tillegg til innkommende utvekslingsstudenter.

Europeiske og globale perspektiver på fremmedspråkundervisning er integrert i alle emner.

Evaluering av studiet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er vi avhengige av studentenes tilbakemeldinger og at hver enkelt student deltar i evaluering av studiene. Dette studieprogrammet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i programmet:

- Høgskolen gjennomfører periodisk programevaluering.
- Det enkelte fagmiljø har ansvar for å etablere faste og allment kjent evalueringsrutiner på emnenivå (kalt EVA3). Se emnebeskrivelse for detaljer.
- Alle lærere skal gjennomføre løpende evaluering av egen undervisning (EVA4). Det vil si at det legges til rette for en dialog med studentene om forbedring og utvikling av undervisnings- og læringskvaliteten.

Litteratur

Fremgår av de enkelte emnebeskrivelsene.

Jobb og videre studier

Studiet kan kombineres med andre fag ved høyskoler og universitet, og kan inngå som del av en bachelorgrad, f.eks. som del av Bachelorstudium i samfunn, språk og kultur (HiØ).

Med bestått bachelorgrad med fordypning i engelsk kan studenten søke seg videre til mastergradsstudium. Bachelorgrad med 90 studiepoeng i engelsk gir mulighet til opptak til høgskolens mastergrad *Fremmedspråk i skolen*.

Påbygging i engelsk kvalifiserer sammen med praktisk-pedagogisk utdanning til arbeid som engelsklærer i skoleverket.

Studieplanen er godkjent og revidert

Studieplanen er godkjent

Dekan Arve Negaard, 20.04.2017

Studieplanen er revidert

Studieleder Sverre Vesterhus 11.02.2019

Studieplanen gjelder for

Studieplanen gjelder for høsten 2019

Studiemodell

Denne studiemodellen har en ny utforming. [Fortell oss hva du synes om den](#)

Høst 2019

Engelsk påbygging

SFE21317 Adaptasjon - filmatiseringer av britisk litteratur	10 stp
SFE20816 Engelsk: Multimodale tekster	10 stp
SFE21213 Innføring i kolonial og postkolonial litteratur	10 stp

SFE21317 Adaptasjon - filmatiseringer av britisk litteratur (Høst 2019)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 10

Ansvarlig avdeling: Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested: Halden

Emneansvarlig: Britt Wenche Svenhard

Undervisningsspråk: Engelsk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Engelsk påbyggingsstudium.

Obligatorisk emne i 30-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i samfunn, språk og kultur (gjelder BSSK-kull 2018 og tidligere).

Undervisningssemester

Engelsk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i samfunn, språk og kultur: 3. eller 5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kjennskap til filmspråk, filmteori og filmhistorie
- kunnskap om sentrale verk innen britisk litteratur og filmadaptaasjoner av disse
- innsikt i hvordan filmadaptaasjoner kan bidra til en omarbeiding av klassisk litteratur

Ferdigheter

Studenten kan

- anvende begreper og teori som inngår i emnet i egne komparative analyser av film og skjønnlitteratur
- diskutere hvordan ulike typer filmadaptaasjoner problematiserer våre holdninger til temaer som kjønn, etnisitet, klasse, historie og identitet
- velge ut relevant faglitteratur til å gjennomføre en muntlig presentasjon om en selvalgt filmadaptaasjon av et litterært verk

Generell kompetanse

Studenten har

- innsikt i filmers ulike fortellermåter og hvordan film viderefører narrative tradisjoner
- kjennskap til litteraturens og filmens uttrykksformer i ulike kulturelle og historiske sammenhenger
- forbedret sine ferdigheter i muntlig engelsk og i multimodale presentasjonsmåter

Innhold

Emnet er en introduksjon til adaptasjonsteori og adaptasjonshistorie, med spesiell vekt på filmtatiseringer av britiske litterære klassikere. Forelesninger og seminarer vil se på forholdet mellom litteratur og film, diskutere filmmediets innflytelse på utviklingen av nye litterære sjangre og teknikker og vise hvordan det medvirker til litteraturens fortsatte aktualitet og popularitet. Studiematerialet er satt sammen av et utvalg filmadaptaasjoner og litteraturen disse er basert på, i tillegg til relevant teori. Utvalget illustrerer utviklingen og ulike trender innen skjønnlitteratur og film.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen gis i form av forelesninger, seminarer og veiledning.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studenten skal holde en muntlig presentasjon med utgangspunkt i en selvalgt filmatisk adaptasjon av et litterært verk. I presentasjonen skal studenten ta i bruk analyseverktøy og teori tilegnet gjennom emnet for å belyse aspekter både ved det litterære verket og adaptasjonen. Presentasjonen skal utformes multimodalt, etter nærmere angitte kriterier. En skriftlig bibliografi over kildebruk skal innleveres.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen på 5 timer.

Tillatt hjelpemiddel: Engelsk-engelsk ordbok.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Emnet evalueres hvert semester.

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 8. mai 2018. Det tas forbehold om endringer i litteraturlisten frem til semesterstart.

Filmer: *Apocalypse Now* (1979) Francis Ford Coppola *Jude* (1996) Michael Winterbottom *Hamlet* (2000) Michael Almereyda *A Cock and Bull Story* (2006) Michael Winterbottom *How to Train Your Dragon* (2010) Dean DeBlois and Chris Sanders *Alice in Wonderland* (2010) Tim Burton *Alice Through the Looking Glass* (2016) James Bobin

Romaner: *Hamlet* (1601) William Shakespeare *The Life and Opinions of Tristram Shandy, Gentleman* (1759- 1769) Laurence Sterne (utdrag) *Alice's Adventures in Wonderland* (1865) Lewis Carroll *Through the Looking-Glass, and What Alice Found There* (1871) Lewis Carroll *Jude the Obscure* (1895) Thomas Hardy *Heart of Darkness* (1899/1902) Joseph Conrad *How to Train Your Dragon* (2003) Cressida Cowell

Teoretiske tekster: Andrew, Dudley. 'Adaptation' [1984], in *Film Theory and Criticism*, ed. Gerald Mast, Marshall Cohen and Leo Braudy. Oxford: Oxford University Press, 1992, pp. 420-28.

Church Gibson, Pamela. 'Fewer Weddings and More Funerals: Changes in the Heritage Film' in *British Cinema of the 90s*, ed. Robert Murphy. London: British Film Institute, 2000, pp. 115-124.

Constandinides, Costas. From Film Adaptation to *Post-Celluloid Adaptation*. New York: Continuum, 2010, pp. 10-18.

Eikhenbaum, Boris. 'Literature and Cinema' [1926], in *Russian Formalism*, ed. Stephen Bann and John Bowlt. Edinburgh: Edinburgh University Press, 1973, pp. 122-27.

Lodge, David. *Working with Structuralism*. Boston: Routledge & Kegan Paul, 1981, pp. 95-105.

Lunenfeld, Peter. 'The Myths of Interactive Cinema', in *Narrative Across Media*, ed. Marie-Laure Ryan. Lincoln: University of Nebraska Press, 2004, pp. 377-390.

Mulvey, Laura. 'Visual Pleasure and Narrative Cinema' [1975], in *Film Theory and Criticism*, eds. L. Braudy, M. Cohen and G. Mast. New York: Oxford University Press, 1992, pp. 746-757.

Rampley, Matthew. 'The Rise and Fall and Rise of the Author', in *Exploring Visual Culture*, ed. M. Rampley. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2005, pp. 149-162.

Svenhard, Britt W. 'Decadence Revisited in Michael Winterbottom's *Jude*', in *States of Decadence: On the Aesthetics of Beauty, Decline and Transgression across Time and Space Vol. 2*, eds. Karen S. Patrick Knutsen and Guri Ellen Barstad. Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 2016, pp. 2-20.

Svenhard, Britt W. 'How to Train Your Dragon - and how to read a story where there is none', in *Narratology Plus: Studies in Recent International Narratives for Children and Young Adults*, eds. Karen S. Patrick Knutsen and Peter Langemeyer. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2017, pp. 221-244.

Anbefalt litteratur:Lothe, Jakob. *Narrative in Fiction and Film: An Introduction*. Oxford: Oxford University Press, 2000, pp.1-101, 157-196.

I tillegg kommer materiale gjennomgått i forelesningene og publisert på Fronter.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 26. okt. 2021 02:56:11

SFE20816 Engelsk: Multimodale tekster (Høst 2019)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 10

Ansvarlig avdeling: Fakultet for lærerutdanninger og språk

Studiested: Halden

Emneansvarlig: Daniel Lees Fryer

Undervisningsspråk: Engelsk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Vilkår for ny/utsatt eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i *Engelsk, påbyggingsstudium*.

Obligatorisk emne i 30-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i samfunn, språk og kultur (gjelder BSSK-kull 2018 og tidligere).

Undervisningssemester

Engelsk påbyggingsstudium: 1. semester (høst).

Bachelorstudium i samfunn, språk og kultur: 3. eller 5. semester (høst).

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskaper

Studenten har kunnskap om hvordan man analyserer multimodale tekster.

Ferdigheter

Studenten kan anvende teoretiske modeller for å analysere multimodale tekster og diskutere de sosiale og kulturelle kontekstene disse tekstene blir laget og brukt i.

Generell kompetanse

Studenten forstår viktigheten av og den generelle utbredelsen av multimodale tekster i samfunn og hvordan disse tekstene blir tolket og verdsatt av ulike sosiale grupper.

Innhold

Emnet er en innføring i teorien om multimodalitet, en interdisiplinær tilnærming til å forstå hvordan vi uttrykker mening gjennom språk og andre kommunikasjonskanaler. Multimodale tekster inneholder elementer fra forskjellige former for kommunikasjon, f.eks. tale, skrift, bilder og lyd, og kombinerer dem til en slags sammenhengende enhet.

Ulike multimodale teksttyper i forskjellige medier blir analysert og diskutert. Dette gjelder f.eks. billedbøker, tegneserier og grafiske romaner, plakater, videoer og nettsteder, samt «memer» på Internett. Spesielt knyttes oppmerksomhet til valgene som «tekstprodusenter» gjør, og hvordan disse valgene kan påvirke måten «lesere» forstår tekstene på.

Undervisnings- og læringsformer

Forelesninger og seminarer.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

To korte skriftlige oppgaver må leveres og godkjennes til nærmere angitt frist i løpet av semesteret før studentene kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig oppgave og muntlig eksamen

En skriftlig oppgave (minst 3000 ord) om et emne som velges i konsultasjon med foreleseren; oppgaven skal være analytisk og forskningsbasert, med tydelige referanser. Oppgaven må være vurdert til bestått før studenten kan fremstille seg til muntlig eksamen.

Muntlig eksamen (ca. 30 min) primært basert på innlevert skriftlig oppgave, men også på det øvrige innholdet i emnet.

Muntlig eksamen kan virke justerende på endelig karakter ett trinn opp eller ned på karakterskala A-F.

Ved klage på sensur på det skriftlige arbeidet, skal besvarelsen vurderes på nytt. Ved eventuell endring av karakter, skal det arrangeres ny muntlig eksamen.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Vilkår for ny/utsatt eksamen

Ved forbedring av karakter må studenten studenten levere en nyskriftlig oppgave og fremstille seg til ny muntlig eksamen.

Evaluering av emnet

Emnet evalueres hvert semester.

Litteratur

Litteraturlisten er sist oppdatert 26.06.2019.

Machin, David. 2007. Introduction to multimodal analysis. London: Bloomsbury.

Materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning eller lagt ut på høgskolens læringsplattform er også obligatorisk.

Anbefalt lesing:

Bateman, John, Janina Wildfeuer, and Tuomo Hiippala. Multimodality. Foundations, research and analysis: a problem-oriented introduction. Berlin: Walter de Gruyter, 2017.

Jewitt, Carey, Jeff Bezemer, and Kay O'Halloran. Introducing Multimodality. Abingdon: Routledge, 2016.

Kress, Gunther, and Theo van Leeuwen. 2006. Reading images: the grammar of visual design. 2nd ed. Abingdon: Routledge.

SFE21213 Innføring i kolonial og postkolonial litteratur (Høst 2019)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 10

Ansvarlig avdeling: Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

Stuedsted: Halden

Emneansvarlig: Melanie Duckworth

Undervisningsspråk: Engelsk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Arbeidsomfang
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Sensorordning
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i Engelsk, påbyggingsstudium.

Obligatorisk emne i 30-studiepoengsenhet for studenter i Bachelorstudiet i samfunn, språk og kultur (gjelder BSSK-kull 2018 og tidligere).

Undervisningssemester

Engelsk påbygging: 1. semester (høst)

Bachelor i samfunn, språk og kultur: 3. eller 5. semester (høst)

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten

- forstår betydningen av kolonial, postkolonial og økokritisk.
- har kunnskaper om betydelige litterære verk på engelsk fra hele verden og om den sosiale og miljømessige konteksten de ble skrevet i.
- er kjent med viktig terminologi innenfor postkoloniale studier og økokritikk, som f.eks. nybyggere og innfødte, språk og sted, rase og identitet, landskap og dyr.

Ferdigheter

Studenten kan

- analysere og diskutere postkoloniale litterære verk.
- sammenligne litterære verk fra forskjellige regioner.
- anvende ideer og terminologi fra postkolonial økokritisk teori på litterære tekster.

Generell kompetanse

Studenten har

- forbedret sine analytiske og skriftlige ferdigheter.
- blitt oppmuntret til kritisk tenkning rundt sammenhenger mellom litteratur og miljø.
- fått økt forståelse for hvordan engelsk språk og litteratur har blitt forandret, beriket og utfordret som en følge av kolonialismen i verden.

Innhold

Emnet dekker litteratur fra Australia, New Zealand, Sør-Afrika, Nigeria og India. Vi starter sent på 1900-tallet, før vi går videre til det 20. og 21. århundret. Vi vurderer tekstene i deres sosiale, historiske og miljømessige kontekst og bruker postkolonial og økokritisk teori til å utforske litteraturens betydning og rolle i en globalisert verden. Emner som dekkes er: nybyggere og innfødte, språk og sted, rase og identitet, landskap og dyr.

Undervisnings- og læringsformer

Læringsformene omfatter forelesninger, seminarer, gruppearbeid og veiledningstimer. Studentene forventes å stille godt forberedt til alle samlinger og ta aktivt del i diskusjoner.

Arbeidsomfang

Ca. 280 timer.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

En skriftlig innlevering må være godkjent av faglærer før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

5 timers skriftlig eksamen

Både innhold og språk teller med i vurderingen.

Tillatt hjelpemiddel: Engelsk-engelsk ordbok.

Karakterskala A-F.

Sensorordning

Ekstern og intern sensor eller to interne sensorer.

Evaluering av emnet

Emnet evalueres to ganger i semesteret.

Litteratur

Litteraturlista er sist oppdatert 26.06.2019

Joseph Conrad. Heart of Darkness (1899)

Rudyard Kipling. The Jungle Book (1894) Chinua Achebe. Things Fall Apart (1958)

Patricia Grace. Potiki (1986)

Kate Grenville. The Secret River (2005) J. M Coetzee. Waiting for the Barbarians (1980)

Charlotte Wood. Animal People (2011)

Kathleen Jamie. The Bonniest Companie (2015)

As well as a selection of shorter texts supplied on Canvas. The literature may change from year to year.

Anbefalt innføring:

John McCleod. Beginning Postcolonialism (2010)

Graham Huggan and Helen Tiffin. Postcolonial Ecocriticism. (2015)

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 26. okt. 2021 02:56:11